

Народное слово



Выходит с 1 января 1991 года.

Газета Верховного Совета Республики Узбекистан и Кабинета Министров Республики Узбекистан

3 ДЕКАБРЯ | ПЯТНИЦА | № 233 (740). 1993 год
В розницу — свободная цена.

«СТРОИТЬ БУДУЩЕЕ СВОИМИ РУКАМИ»

К итогам официального визита Президента Республики Узбекистан в Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии

● Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии стало шестнадцатым в списке стран, которые посетил Президент независимого Узбекистана И. Каримов. Поездки в дальние и ближние страны — это важное средство укрепления позиции республики, а переговоры с лидерами мирового сообщества — необходимое условие дальнейшего становления политического и экономического суверенитета Узбекистана.

Накануне визита в Великобританию Президент Узбекистана принял вице-президента Мирового банка по Европейскому и Центральноазиатскому региону Вильфрида Талвица. В свою очередь, господин Талвиц направил Исламу Каримову благодарственное письмо, в котором выразил некоторые свои пожелания: «Следует признать, что пути реформы Мирового банка по отношению к республикам бывшего Союза с учетом экономической и социальной ситуации в них, их потребностей во внешних ресурсах отличаются друг от друга. Мы с нетерпением ожидаем установления долгосрочных отношений между Узбекистаном и Мировым банком. Это способствовало бы обеспечению ваших потребностей в финансовых инвестициях и высокооборотных платежах, которые явились бы весомой поддержкой программе реформ вашего правительства».

Таким пожеланиям полностью отвечала встреча Президента Каримова с руководством банка «Ротшильд энд Санз ЛТД» и рядом предпринимателей, которая состоялась 23 ноября. Частный банк «Ротшильд энд Санз ЛТД» входит в число 20 крупнейших банков Великобритании. Он создан в 1798 году. Председатель банка — сэр Эвелин де Ротшильд. В кругу деловых интересов входят банковское дело, корпоративное финансовое планирование. Банк — международный лидер в сфере операций с драгоценными металлами.

В беседе с банкирами Президент Каримов остановился на общественно-политической ситуации в Узбекистане, экономических возможностях нашей республики, ее природных богатствах, сегодняшних проблемах и задачах на перспективу. Глава нашего государства считает, что деловым людям необходимо иметь, по возможности, полное представление о независимом Узбекистане. Было открыто сказано: «Вы либо в самом деле ничего не знаете об Узбекистане, сказал Президент, либо вы — очень осторожные люди. Почему активность вашего центра столь низка? У нас золото лежит буквально под ногами...» И словно упавший камень, разделивший стороны, посыпались вопросы, на которые были даны исчерпывающие ответы.

Конечно же, англичане, особенно представители деловых кругов, не могут не знать о Центральной Азии, о родине Амира Темура. По миру гуляет расхожая фраза, смысл которой сводится к тому, что, где бы ни открыли месторождения нефти и золота, спустя некоторое время там обязательно окажется британец или американец. Формулировка Президента Каримова «осторожные люди» будто стимулировала банкиров и открытости. И вот — первый результат: в заключенные беседы один из директоров банка Роберт Скаллон выразил желание побывать в ближайшее время в Узбекистане и обсудить вопро-



НА СНИМКЕ: во время встречи Президента Республики Узбекистан Ислама Каримова с премьер-министром Великобритании Джоном Мейджором.

Фото А. ИЛЬЯСОВА.

содержательным во время визита стало 24 ноября. Президент Каримов побывал в компании «Побджой», которая занимается печатанием ценных бумаг и баннот, беседовал с ее руководителями. Затем он ознакомился с компанией «Лонро», встречаясь с директором и ведущими специалистами.

Мы не могли скрыть волнения, когда в сопровождении почетного эскорта мотоциклистов автомобиль руководителя нашей страны направлялся к Букингемскому дворцу. Дворцовая площадь была в праздничном убранстве. На высоком флагштоке развевался Государственный флаг Узбекистана. Много британцев с интересом ожидали церемонии.

Нужно сказать, что англичане справедливо гордятся Букингемским дворцом. Со времен правления королевы Виктории Букингемский дворец является резиденцией британских королей. Дворец был построен как фамильный замок герцога Букингемского, а в 1762 году куплен королем Георгом. Строительство дворцового комплекса началось в 1825 году и завершилось в 1830 году после восхождения на престол королевы Виктории. Таким образом, восемнадцатилетняя Виктория стала первой обительницей дворца.

Встретившись с Ее Величеством королевой Елизаветой II, Президент Ислам Каримов говорил о духовно-культурных связях между народами двух стран.

Небезынтересно, что народный художник Узбекистана Бахыдир Джалолов давно работал над большим портретом Ее Величества королевы. Случилось так, что завершение работы художника совпало с визитом нашего руководителя. Картина была доставлена в Великобританию. От имени делегации Узбекистана в качестве символического подарка портрет передан музею сам художник.

Даунинг стрит, 10 — с 1735 года это адрес официальной резиденции премьер-министра Великобритании. Это здание — один из трех частных домов на улице Даунинг стрит, построенных сэром Джорджем Даунингом. Большинство британских премьер-министров, начиная

с Роберта Уолпоула, используют это здание как личную и официальную резиденцию. Одно из основных событий официального рабочего визита в Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии произошло именно в здании на Даунинг стрит, 10. Президент Узбекистана Ислам Каримов встретил премьер-министра Великобритании Джона Мейджора и другие государственные деятели. В честь высокого гостя прозвучали государственные гимны. Был выстроен почетный караул. Президент обошел строй гвардейцев. Затем Ислам Каримов и Джон Мейджор на втором этапе резиденция приступили к переговорам.

Переговоры были успешными. Подписаны договор и соглашения об экономическом сотрудничестве, поощрении и защите инвестиций, открытии авиасообщения между нашими странами, а также меморандум о свободном перемещении граждан одного государства на территории другого государства. Проведенная работа получила высокую оценку. Подтверждением тому служат отличия в британских средствах массовой информации.

Второй половина этого дня началась со встречи Президента Ислама Каримова с бизнесменами. Британская промышленная конфедерация включает в себя свыше 250 тысяч компаний, она обеспечивает работу больше половины трудоспособного населения страны. Практически все крупные компании Великобритании являются членами этой конфедерации.

Конфедерация — это внепартийная, самостоятельная организация, она состоит из секторов, отвечающих за промышленность, сельское хозяйство, строительство, оптовую и розничную торговлю, горнодобывающие и перерабатывающие производства, финансовую отрасль и страховое дело. Британская промышленная конфедерация представляет также 150 торговых ассоциаций и учреждений или компаний.

Президент Каримов выступил на встрече. После ответной речи организатора — генерального управляющего группы компаний «Лонро» Д. Вона, между Государственным комитетом по геоло-

гии и минеральным ресурсам Узбекистана, Навоийским горно-металлургическим комбинатом — с одной стороны и компанией «Лонро» и Международной финансовой корпорацией — с другой стороны было подписано соглашение о создании совместного предприятия «Омонтайтау-Гелдфильд» по разработке месторождений золота «Даутистау» и «Омонтайтау». Эти месторождения содержат также серу и другие элементы, которые, по условиям защиты окружающей среды, требуют специальных методов разработки. Компания «Лонро», являющаяся мировым лидером в золотодобыче, предложила свою биоксидную технологию. Было согласовано, что из 109 миллионов долларов, необходимых для строительства, 30 миллионов кредитует компания «Лонро», а 70 — Международная финансовая корпорация. Вклад узбекистанской стороны будет заключаться в обеспечении геологоразведочных работ и финансировании становления совместного предприятия. Было согласовано, что на проведение широкомасштабных технологических исследований и осуществление технико-экономических процессов отводится 15 месяцев, на оформление кредитов — 3 месяца, на строительство предприятия — 12 месяцев.

В соответствии с соглашением первая продукция должна быть получена в первой половине 1996 года. С выходом предприятия на проектную мощность будет выпускаться в год на 125—150 миллионов долларов продукции.

После встречи Президент Ислам Каримов провел пресс-конференцию. В ней приняли участие британские и аккредитованные в стране зарубежные журналисты. Лидер нашей страны дал исчерпывающие ответы на все интересующие прессу вопросы. Вечером министр торговли и промышленности Великобритании господин М. Хеллтайн с супругой от имени правительства королевства устроил прием. В последний день визита, утром 25 ноября, был совершен перелет в аэропорт Манчестера. И там высокого гостя встречали с большими почтениями. Президент и члены делегации посетили компанию «Джи пи ти». Ислам Каримов встретился с директором компании Т. Коуббом, состоялось знакомство с деятельностью компании, с ее конструкторским бюро, делом по сборке телефонных станций.

«Джи пи ти» свыше 90 лет является ведущей британской компанией по производству и совершенствованию электрических средств связи. Компания производит телефоны, центральные узлы связи, передающие устройства. Уместно заметить, что уровень телефонной связи в Великобритании отвечает самым высоким требованиям. Скажем, из легковой или грузового автомобиля вы можете в одно мгновение соединиться с любой точкой планеты. Главное, чтобы в этой точке был телефон и чтобы все составляющие телефонной связи были исправными. И вот мы в конечном пункте визита — городе Ливерпуле. Президента Ислама Каримова встретили мэр Ливерпуля Майкл Блэк и другие лица. Глава нашего государства посетил в Ливерпульскую ассоциацию

ЕГО ПРЕВОСХОДИТЕЛЬСТВУ ГОСПОДИНУ ИСЛАМУ КАРИМОВУ, ПРЕЗИДЕНТУ РЕСПУБЛИКИ УЗБЕКИСТАН

Господин Президент республики, в среду, 27 октября 1993 года, по случаю Вашего пребывания во Франции я имел большое счастье встретить Вас в Париже и сопроводить Вас в Триумфальную арку, где Вы возложили венок к могиле Неизвестного солдата. Позвольте мне передать Вам это фото в знак воспоминания и символического жеста, который укрепляет тесные узы, объединяющие наши страны через память всех павших на полях битвы во имя торжества мира. Позвольте выразить, господин Президент республики, заверения в моей глубокой признательности. Филипп МЭСТР, министр по делам ветеранов и жертв войны, Французская Республика, Париж, 15 ноября 1993 г.



МАХАЛЛЯ—СИМВОЛ РОДИНЫ

Как уже сообщалось, в Ташкенте состоялся пленум благотворительного фонда Узбекистана «Махалля». На нем обсуждены деятельность фонда за год и его очередные задачи. С докладом выступил председатель фонда Ш. Темуров.

Участники пленума приняли обращение к гражданам республики. Махалля — символ Родины, обитель добра и милосердия, говорится в этом обращении. Узбекская махалля и ее аксакалы могут служить примером гуманизма, щедрости, патриотизма и любви к Родине, духовно-нравственного воспитания.

Мы призываем соотечественников быть опорой в возрождении общечеловеческих и национальных ценностей,

в унаследованных нами от предков, в их совершенствовании и особенно в воспитании подрастающего поколения в духе гуманизма и патриотизма. Судьба молодых людей, ее совершенство зависят от щедрости ваших душ, подчеркивается в документе.

Население махалли считает своим священным долгом утверждение и проявление таких человеческих качеств и достоинств, как мир, согласие, любовь к Родине. Да будут для всех махаллей священным девизом спокойствия, сотрудничества, взаимное уважение, человеческое совершенство! — такими словами завершается обращение.

(УАА).

В честь праздника

В Министерстве иностранных дел Республики Узбекистан 29 ноября состоялось собрание, посвященное исполняющейся 8 декабря первой годовщине со дня принятия Конституции нашей страны.

На нем особо подчеркивалось, что прошедший всенародное обсуждение Основной Закон нашего государства. В работе собрания приняли участие государственный советник Президента А. Азизходжаев, министр иностранных дел С. Саидкасымов.

(УАА).

Завершают путину

Осенние заморозки настольному рыбаку не помеха. В этом еще раз убедили ловцы «живого серебра» из совхоза имени XXII партсъезда Муинского района. Мастера ставных сетей продали государство около пяти тысяч центнеров рыбы, значительно превысив плановые показатели.

В условиях нынешней нестабильности водного зеркала муинской дельты сделать это было не так-то просто. И все же муинские рыбаки оказались на высоте, еще раз подтвердив свою славу трудолюбивых и удачливых промысловиков, в совершенстве изучивших повадки тропы, владеющих богатым арсеналом способов лова. Особенно постарались в нынешнюю путину в бригадах под началом Ж. Рыспагамбетова и Б. Махамбетова, отлавливавших ежедневно по 7—8 центнеров рыбы лучших столовых сортов.

В. ЛУЦЕНКО, соб. корр. «Народного слова».

Закон Республики Узбекистан О Внесении изменений и дополнений в кодекс законов о труде Республики Узбекистан

(Окончание. Начало на 2-й, 3-й стр.)

Статья 240. Сроки обращения за разрешением трудового спора в районный (городской) суд

Статья 241. Принятие решений по спорам об увольнении и переводе на другую работу

Статья 242. Оплата за время вынужденного прогула или выполнения нижеоплачиваемой работы

Статья 243. Изменение формулировки причин увольнения

Статья 244. Особенности рассмотрения трудовых споров работников отдельных категорий

Статья 245. Возложение материальной ответственности на должника

Статья 246. Особенности рассмотрения трудовых споров работников отдельных категорий

Статья 247. Рассмотрение споров об установлении новых или изменении существующих условий труда

Статья 248. Порядок рассмотрения коллективных трудовых споров (конфликтов)

Статья 249. Освобождение работников от судебных расходов

Статья 250. Удовлетворение денежных требований работника

Статья 251. Ограничение взыскания сумм, выплаченных по решению органов, рассматривающих трудовые споры

Статья 252. Условия обратного взыскания изданных выплаченной заработной платы

Статья 253. Истечение сроков, предусмотренных настоящим Кодексом

Статья 254. Особенности применения Кодекса в случаях, когда трудовые отношения не прекращены, но фактически прекращены

Статья 255. Особенности применения Кодекса в случаях, когда трудовые отношения не прекращены, но фактически прекращены

Статья 256. Особенности применения Кодекса в случаях, когда трудовые отношения не прекращены, но фактически прекращены

Статья 257. Особенности применения Кодекса в случаях, когда трудовые отношения не прекращены, но фактически прекращены

Статья 258. Особенности применения Кодекса в случаях, когда трудовые отношения не прекращены, но фактически прекращены

Статья 259. Особенности применения Кодекса в случаях, когда трудовые отношения не прекращены, но фактически прекращены

Статья 260. Особенности применения Кодекса в случаях, когда трудовые отношения не прекращены, но фактически прекращены

Статья 261. Особенности применения Кодекса в случаях, когда трудовые отношения не прекращены, но фактически прекращены

Статья 262. Особенности применения Кодекса в случаях, когда трудовые отношения не прекращены, но фактически прекращены

Статья 263. Особенности применения Кодекса в случаях, когда трудовые отношения не прекращены, но фактически прекращены

Статья 264. Особенности применения Кодекса в случаях, когда трудовые отношения не прекращены, но фактически прекращены

Статья 265. Особенности применения Кодекса в случаях, когда трудовые отношения не прекращены, но фактически прекращены

Статья 266. Особенности применения Кодекса в случаях, когда трудовые отношения не прекращены, но фактически прекращены

Статья 267. Особенности применения Кодекса в случаях, когда трудовые отношения не прекращены, но фактически прекращены

Статья 268. Особенности применения Кодекса в случаях, когда трудовые отношения не прекращены, но фактически прекращены

Статья 269. Особенности применения Кодекса в случаях, когда трудовые отношения не прекращены, но фактически прекращены

Статья 270. Особенности применения Кодекса в случаях, когда трудовые отношения не прекращены, но фактически прекращены

Статья 271. Особенности применения Кодекса в случаях, когда трудовые отношения не прекращены, но фактически прекращены

Статья 272. Особенности применения Кодекса в случаях, когда трудовые отношения не прекращены, но фактически прекращены

Статья 273. Особенности применения Кодекса в случаях, когда трудовые отношения не прекращены, но фактически прекращены

Статья 274. Особенности применения Кодекса в случаях, когда трудовые отношения не прекращены, но фактически прекращены

Статья 275. Особенности применения Кодекса в случаях, когда трудовые отношения не прекращены, но фактически прекращены

Статья 276. Особенности применения Кодекса в случаях, когда трудовые отношения не прекращены, но фактически прекращены

Статья 277. Особенности применения Кодекса в случаях, когда трудовые отношения не прекращены, но фактически прекращены

Статья 278. Особенности применения Кодекса в случаях, когда трудовые отношения не прекращены, но фактически прекращены

Статья 279. Особенности применения Кодекса в случаях, когда трудовые отношения не прекращены, но фактически прекращены

Статья 280. Особенности применения Кодекса в случаях, когда трудовые отношения не прекращены, но фактически прекращены

Статья 281. Особенности применения Кодекса в случаях, когда трудовые отношения не прекращены, но фактически прекращены

Статья 282. Особенности применения Кодекса в случаях, когда трудовые отношения не прекращены, но фактически прекращены

Статья 283. Особенности применения Кодекса в случаях, когда трудовые отношения не прекращены, но фактически прекращены

Статья 284. Особенности применения Кодекса в случаях, когда трудовые отношения не прекращены, но фактически прекращены

Статья 285. Особенности применения Кодекса в случаях, когда трудовые отношения не прекращены, но фактически прекращены

Статья 286. Особенности применения Кодекса в случаях, когда трудовые отношения не прекращены, но фактически прекращены

Статья 287. Особенности применения Кодекса в случаях, когда трудовые отношения не прекращены, но фактически прекращены

Статья 288. Особенности применения Кодекса в случаях, когда трудовые отношения не прекращены, но фактически прекращены

Статья 289. Особенности применения Кодекса в случаях, когда трудовые отношения не прекращены, но фактически прекращены

Статья 290. Особенности применения Кодекса в случаях, когда трудовые отношения не прекращены, но фактически прекращены

Статья 291. Особенности применения Кодекса в случаях, когда трудовые отношения не прекращены, но фактически прекращены

Статья 292. Особенности применения Кодекса в случаях, когда трудовые отношения не прекращены, но фактически прекращены

Статья 293. Особенности применения Кодекса в случаях, когда трудовые отношения не прекращены, но фактически прекращены

Статья 294. Особенности применения Кодекса в случаях, когда трудовые отношения не прекращены, но фактически прекращены

Статья 295. Особенности применения Кодекса в случаях, когда трудовые отношения не прекращены, но фактически прекращены

Статья 296. Особенности применения Кодекса в случаях, когда трудовые отношения не прекращены, но фактически прекращены

Статья 297. Особенности применения Кодекса в случаях, когда трудовые отношения не прекращены, но фактически прекращены

Статья 298. Особенности применения Кодекса в случаях, когда трудовые отношения не прекращены, но фактически прекращены

Статья 299. Особенности применения Кодекса в случаях, когда трудовые отношения не прекращены, но фактически прекращены

Статья 300. Особенности применения Кодекса в случаях, когда трудовые отношения не прекращены, но фактически прекращены

Статья 301. Особенности применения Кодекса в случаях, когда трудовые отношения не прекращены, но фактически прекращены

Статья 302. Особенности применения Кодекса в случаях, когда трудовые отношения не прекращены, но фактически прекращены

Статья 303. Особенности применения Кодекса в случаях, когда трудовые отношения не прекращены, но фактически прекращены

Статья 304. Особенности применения Кодекса в случаях, когда трудовые отношения не прекращены, но фактически прекращены

Статья 305. Особенности применения Кодекса в случаях, когда трудовые отношения не прекращены, но фактически прекращены

Статья 306. Особенности применения Кодекса в случаях, когда трудовые отношения не прекращены, но фактически прекращены

Статья 307. Особенности применения Кодекса в случаях, когда трудовые отношения не прекращены, но фактически прекращены

Статья 308. Особенности применения Кодекса в случаях, когда трудовые отношения не прекращены, но фактически прекращены

Статья 309. Особенности применения Кодекса в случаях, когда трудовые отношения не прекращены, но фактически прекращены

Статья 310. Особенности применения Кодекса в случаях, когда трудовые отношения не прекращены, но фактически прекращены

Статья 311. Особенности применения Кодекса в случаях, когда трудовые отношения не прекращены, но фактически прекращены

Статья 312. Особенности применения Кодекса в случаях, когда трудовые отношения не прекращены, но фактически прекращены

Статья 313. Особенности применения Кодекса в случаях, когда трудовые отношения не прекращены, но фактически прекращены

Статья 314. Особенности применения Кодекса в случаях, когда трудовые отношения не прекращены, но фактически прекращены

Статья 315. Особенности применения Кодекса в случаях, когда трудовые отношения не прекращены, но фактически прекращены

Статья 316. Особенности применения Кодекса в случаях, когда трудовые отношения не прекращены, но фактически прекращены

Статья 317. Особенности применения Кодекса в случаях, когда трудовые отношения не прекращены, но фактически прекращены

Статья 318. Особенности применения Кодекса в случаях, когда трудовые отношения не прекращены, но фактически прекращены

«ГЛАВА ВОСЕМНАДЦАТАЯ

ОСОБЕННОСТИ РЕГУЛИРОВАНИЯ ТРУДА ОТДЕЛЬНЫХ КАТЕГОРИЙ РАБОТНИКОВ»

146. В статье 295: 1) часть первую изложить в следующей редакции: «Льготы в области труда для работников, работающих в особых климатических условиях, а также для некоторых категорий работников, устанавливаются законодательством»;

147. Статью 296 и 297 изложить в следующей редакции: «Статья 296. Особенности регулирования труда в отдельных отраслях народного хозяйства...»

148. В статье 298 слова «законами Совета Министров СССР» заменить словом «законодательством»;

149. В статье 299 слова «законами Совета Министров СССР» заменить словами «законами Республики Узбекистан, постановлениями Кабинета Министров Республики Узбекистан»;

150. Статью 300 исключить.

151. В наименованиях глав, статей и в тексте Кодекса слова «рабочий и служащий», «рабочий или служащий» в соответствующем числе и падеже заменить словом «работник» в соответствующем числе и падеже.

Президент Республики Узбекистан И. КАРИМОВ.

г.р. Ташкент, 2 сентября 1993 г.

ПОСТАНОВЛЕНИЕ

ВЕРХОВНОГО СОВЕТА РЕСПУБЛИКИ УЗБЕКИСТАН

О ВВЕДЕНИИ В ДЕЙСТВИЕ ЗАКОНА РЕСПУБЛИКИ УЗБЕКИСТАН «О Внесении изменений и дополнений в кодекс законов о труде Республики Узбекистан»

З. Министрству Юстиции Республики Узбекистан в трехмесячный срок переработать Кодекс законов о труде с учетом принятого Закона «О внесении изменений и дополнений в Кодекс законов о труде Республики Узбекистан».

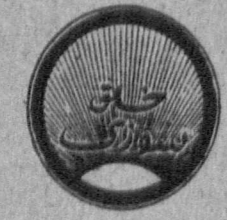
Президент Верховного Совета Республики Узбекистан Ш. Юлдашев.

г.р. Ташкент, 2 сентября 1993 г.

Министерство здравоохранения Республики Узбекистан с прискорблением извещает о безвременной кончине ведущего специалиста Управления бухгалтерского учета и отчетности Министерства здравоохранения Республики Узбекистан

КРИВОРЮТКО Галины Васильевны и выражает искренние соболезнования родным и близким покойной.

Джурный редактор Л. КУЧЕРЕНКО. дежурный В. ПЕТРОВ.



НАРОДНОЕ СЛОВО ХАЛҚ СЎЗИ

учредители: Президиум Верховного Совета Республики Узбекистан и Кабинет Министров Республики Узбекистан

Главный редактор Анвар ДЖУРАБАЕВ. РЕДАКЦИОННАЯ КОЛЛЕГИЯ:

Абдунаби ВОЯКУЗИЕВ, Эсирпан БОЛИЕВ (ответственный секретарь), «Халк сузи», Эркин ВОХИДОВ, Саидхорр УЛАЯМОВ, Мухаммадджон КАРАБАЕВ, Пиримкул КОДИРОВ, Миралмак МИРАЛИМОВ, Саломиддин МУХИДДИНОВ (заместитель главного редактора, «Халк сузи»), Лев ПАК (заместитель главного редактора, «Народное слово»), Людмила ПОРФИРЬЕВА, Ахлатмам РИЗАЕВ, Александр ПОРИКОВ (ответственный секретарь, «Народное слово»), Шавкат ЯХЪЯЕВ.

Адрес: 700000, Ташкент, ГСП, ул. Матбуотчилар, 19. Телефоны: для справок 32-09-67 отдел рекламы 32-09-25